



Regione Lombardia

Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca  
**CPIA 3 SUD-Milano "Maestro A. Manzoni"**  
 Viale Liguria 7 – 20089 ROZZANO (MI) Tel. 028250444- 3319887164  
 Email: [mimm0ce00b@istruzione.it](mailto:mimm0ce00b@istruzione.it) – PEC [mimm0ce00b@pec.istruzione.it](mailto:mimm0ce00b@pec.istruzione.it)  
 Cod.Mecc. MIMMOCE00B C.F. 97698610157

All'albo on  
 lineAl sito  
 web

## AVVISO DI SELEZIONE INTERNA ED ESTERNA ALL'AMMINISTRAZIONE PER L'INDIVIDUAZIONE DI UN DOCENTE ESPERTO DI LINGUA ARABA PER L'ESPLETAMENTO DELL'ATTIVITÀ DI MEDIATORE LINGUISTICO NELLE SESSIONI DI FORMAZIONE CIVICA PER L'ANNO SCOLASTICO 2021/2022.

- VISTO** il D.Lgs n. 165/2001, art. 7, comma 6 recante le norme relative alla facoltà delle Amministrazioni pubbliche di conferire incarichi a soggetti esterni;
- VISTO** il D.I. n. 129 del 28/08/2018 e in particolare l'art. 43 recante le norme relative al conferimento dei contratti di prestazione d'opera;
- VISTA** la necessità di individuare n. 1 docente esperto in lingua araba per l'espletamento dell'attività di mediatore culturale nelle sessioni di Formazione Civica per l'anno scolastico 2021/2022;
- VISTA** la propria Determina a contrarre prot. n. 2120 del 31/10/2021 che si richiama integralmente;

Al fine di reclutare n. 1 esperto interno/esterno all'Amministrazione scolastica in possesso delle competenze richieste

### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

#### EMANA

il presente Avviso al fine di individuare **n. 1 esperto interno/esterno in lingua araba** per l'espletamento dell'attività di mediatore linguistico da effettuarsi nelle sessioni di Formazione Civica per l'intero anno scolastico 2021/2022

#### PERSONALE INTERESSATO

Possono presentare domanda di partecipazione le persone in possesso dei requisiti indispensabili per l'accesso al pubblico impiego oltre a quelli richiesti dal seguente bando.

#### PERIODO DI SVOLGIMENTO

Anno scolastico 2021/2022; i periodi di attuazione specifici per ciascuna sessione saranno comunicati in riferimento al calendario predisposto dalla Prefettura di Milano.

#### FUNZIONE DELL'ESPERTO MEDIATORE LINGUISTICO

La funzione dell'esperto mediatore linguistico si esplica attraverso un servizio di mediazione finalizzato a supportare gli stranieri partecipanti alle sessioni di Formazione Civica per numero 10 ore per ciascuna sessione di Formazione civica.

## COMPETENZE RICHIESTE

- Laurea in mediazione culturale
- Certificazione della conoscenza della lingua araba
- Comprovate competenze di attività di mediatore linguistico
- Esperienza nel percorso di Formazione civica come predisposto dalla Prefettura

## RETRIBUZIONE

Il compenso **per n. 10 ore** di mediazione linguistica per ciascuna sessione di Formazione Civica, pari ad Euro **189,88 lordo stato (140,00 euro netto)**, sarà erogato contestualmente all'accredito da parte del Ministero dell'Interno della quota spettante a questa Istituzione scolastica su presentazione di documentazione comprovante l'avvenuta attività (dichiarazione dell'effettivo espletamento dell'incarico e relazione dell'attività svolta)

## MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

La domanda di manifestazione di disponibilità, utilizzando esclusivamente l'Allegato 1, indirizzata al Dirigente Scolastico del CPIA 3 Milano Sud "Maestro Alberto Manzi" dovrà pervenire brevi manu o via email all'indirizzo **mimm0ce00b@istruzione.it** entro e non oltre le ore 12.00 di giovedì 28 ottobre 2021 (farà fede l'orario di arrivo sulla casella email dell'Istituzione scolastica e/o l'orario di protocollo). Nella domanda i candidati dovranno indicare, pena esclusione della domanda e sotto la propria responsabilità, ai sensi dell'art. 75 del D.P.R. 445/2000, le proprie generalità e tutti gli elementi utili alla valutazione della domanda.

## VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

L'esame delle candidature sarà effettuato da una commissione costituita da una commissione ad hoc nominata.

Non saranno considerate valide le domande non complete.

Il personale selezionato sarà convocato per un colloquio per verificare le competenze specifiche richieste.

Attribuzione punteggio (max 15 punti)

### Descrizione PUNTI

- |   |                 |
|---|-----------------|
| - Titolo di studio specifico Laurea richiesta   | n. 4 punti      |
| (L'iscrizione ad un corso di laurea attinente ma non ancora terminato sarà valutata con n. 2 punti) |                 |
| - Certificazione della conoscenza della lingua araba  | n. 3 punti      |
| - Attestato per attività "MEDIAZIONE CULTURALE"   | n. 2 punti      |
| - Attività nel percorso di Formazione civica  | n. 20 punti max |

Punti 3 per ogni anno di attività fino ad un massimo di 20 punti

## AFFIDAMENTO ATTIVITÀ ED OBBLIGHI DELL'ESPERTO

Al candidato individuato sarà affidato, mediante apposito contratto, lo svolgimento dell'attività di cui al presente avviso, da svolgersi in accordo con il/i docente/i incaricato/i per l'espletamento della sessione di Formazione Civica. L'incarico sarà affidato anche in presenza di una sola istanza pervenuta.

## PUBBLICITA' E TUTELA DELLA PRIVACY

Il testo del presente avviso sarà pubblicato sul sito web dell'Istituto, all'albo on line e nella sezione Amministrazione trasparente. I dati dei quali l'Istituto entrerà in possesso saranno trattati nel rispetto del GDPR UE 679/2016.

Il Dirigente Scolastico

*Dott.ssa Gemma SANTORO*

Firma autografa sostituita a mezzo stampa

ai sensi e per effetto dell'art. 3, c.2 D. Lgs n.39/93